

# Schiessplan

## Plan de tir

**BKAV - Verbandsschiessen**

**ACBA - Association de tir**

**2010**



**Armbrustschützen Zollbrück**

**3436 Zollbrück**

**[www.asg-zollbrueck.jimdo.com](http://www.asg-zollbrueck.jimdo.com)**

**Standeinweihungsschiessen**

**4. - 6. / 11. – 13. Juni 2010**

## **Herzlich Willkommen in Zollbrück**

### **Liebe Schützenkolleginnen und –kollegen**

Es ist für die Armbrustschützen Zollbrück eine ganz besondere Ehre das BKAV- Verbandsschiessen im 2010 durchführen zu dürfen.

Wir haben im Winter 2009 unser doch schon etwas in die Jahre gekommenes Zuhause nochmals umgebaut und herausgeputzt. Deshalb ist das Verbandsschiessen für uns eine schöne Gelegenheit unseren Schiesstand im neuen Kleid unseren Schützenkameradinnen und –kameraden aus den andern Sektionen zu präsentieren

Wir sind bemüht mit vollem Elan und Einsatz allen Schützinnen und Schützen ein gut organisiertes Schiessen vorzubereiten, dass in bester Erinnerung bleiben wird.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen Grossaufmarsch und wünschen allen einen unvergesslichen und angenehmen Aufenthalt bei uns in Zollbrück im Herzen des Emmentals.

Mit Schützengruss  
Die Armbrustschützen Zollbrück

<b>Schiesszeiten</b>	Freitag	4. Juni	14:00 - 20:00 Uhr	
	Samstag	5. Juni	07:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 20:00 Uhr
	Sonntag	6. Juni	07:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
	Freitag	11. Juni	14:00 - 20:00 Uhr	
	Samstag	12. Juni	07:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 20:00 Uhr
	Sonntag	13. Juni	07:00 - 12:00 Uhr	
	Final	Sonntag	13. Juni 2010	
		1. Ablösung	14:00 - 14:50 Uhr	
		2. Ablösung	15:00 - 15:50 Uhr	

### Ab 11:30 Uhr erteilt dir die Nummer 079 693 26 69 Auskunft über die Qualifikation

Das Schiesskomitee behält sich vor, bei Bedarf die Schiesszeiten zu verlängern und verpflichtet sich, dies den Schützen frühzeitig mitzuteilen.

Stichschluss: für alle Stiche	Sonntag: 13. Juni 2010	12:00 Uhr
Für Finalteilnehmer: 11:00 Uhr		
Absenden:	Sonntag: 13. Juni 2010	ca 17:00 Uhr

**Anmeldung:** Die Anmeldungen für Sektions- und Gruppenwettkampf erfolgen alphabetisch geordnet, mit Angaben der Jahrgänge, der Ehrenveteranen, Veteranen und Junioren bis spätestens 09. Mai 2009.

**Download:** Anmeldeunterlagen unter: <http://www.bkav.ch>  
→ Verbandsschiessen

**Simon Steiner**  
Ilfistrasse 18  
3555 Trubschachen

**E-Mail:**  
[simon.steiner@gmx.net](mailto:simon.steiner@gmx.net)  
**Natel: 079 693 26 69**

- **Die Gruppendoppel sind beim Lösen des Standblattes zu bezahlen.**
- Für vorangemeldete Schützen, die an der Festteilnahme verhindert sind, besteht die **Möglichkeit der Abmeldung ohne Berechnung im Sektionswettkampf bis spätestens Sonntag, 13. Juni 2010 11:00 Uhr. Danach wird der betreffenden Sektion eine Null eingetragen.**
- Das Schiessbüchlein inkl. Solitaritätsbeitrag und Übungskehr muss bezahlt werden, sofern es nicht für eine Mutation verwendet werden kann.

**Mutationen:**

- Mutationen bedingen eine schriftliche Ersatzanzeige. Einzelschützen haben auf dem Anmeldeformular ihre genaue Wohnadresse aufzuführen.

**Schluss der Mutationen:** **Sonntag, 13. Juni 2010 / 11:00 Uhr**

<b>Scheibenzahl</b>	8	<b>Scheibentage</b>	36
<b>Festkategorie</b>	13.4.2		

<b>Altersklassen</b>	Ehrenveteranen	Jahrgänge 1940 und ältere;
	Veteranen	Jahrgänge 1941 – 1950
	Junioren	Jahrgänge 1990 – 1993
	Jugend	Jahrgänge 1994 und jüngere.

**Rangere:** Die Rangerebestellung hat mit der Anmeldung zu erfolgen. Pro 10 Schuss wird 1 Rangere à 15 Minuten abgegeben. Die Rangere werden in der Reihenfolge der Anmeldungen zugeteilt. Der Schütze hat sich 5 Minuten vor der durch den Rangere bestimmten Zeit bei der betreffenden Scheibe einzufinden

**Armbrustdefekte** Gemäss Schiess- und Festreglement EASV für das 10m- und 30m- Armbrustschiessen.

**Warner** Das Fest wird ohne Warner durchgeführt.

**Auswertung** Die Auswertung erfolgt im Hintergrund

**Schiessregeln** Massgebend ist das Schiess- und Festreglement EASV 2003 für das 10m und 30m Armbrustschiessen.

Schützen mit Stellungsausweisen haben diesen unaufgefordert vor dem Schiessen auf dem Warnerpult zu deponieren

**Schusslehren** Von der STK des EASV genehmigten Schusslehren.

- Versicherung** Während der Dauer des Festes sind die Schützen und das Festpersonal bei der USS Versicherungen versichert.
- Das Festpersonal verzichtet gegenüber dem Festveranstalter auf höhere als von der USS vorgeschriebene Entschädigungen.
- Für Diebstähle und für Schäden an Armbrüsten jeglicher Art lehnt der Veranstalter jede Haftung ab.
- Bemerkungen** Nachwuchsschützinnen und -schützen bis 16 Jahre die vollkommen selbständig in der Lage sind, Manipulationen an der Armbrust durchzuführen (inkl. entfernen des Pfeils), sind als aufgelegt Schützen zugelassen.
- Kranzlimiten analog Aktivmitglieder.
- Garderoben** Es stehen keine getrennten Garderoben für Damen und Herren zur Verfügung.
- Verbindlichkeit** Die teilnehmenden Schützinnen und Schützen anerkennen die Bestimmungen dieses Schiessplanes in vollem Umfang.
- Besonderes** Was dieser Schiessplan nicht bestimmt, gelten die Bestimmungen des Schiess- und Festreglements EASV 2003 für das 10m- und 30m- Armbrustschiessen.
- Genehmigung:** Dieser Schiessplan wurde genehmigt:
- |  |   |
|--|---|
| Messen den,  | Zollbrück den,  |
| Für den BKAV<br>Abrechnung / Schiessplan-<br>genehmigung | Für das Verbandsschiessen<br>ASG Zollbrück / OK Präsident |
| Roland Gurtner   | Blaser Stefan   |

# Schiessplan

## Standblatt

<b>Mitglieder</b>	Fr. 8.— inkl. Solidaritätsmarke
<b>Nichtmitglieder</b>	Fr. 11.— inkl. Solidaritätsmarke
<b>Nachwuchsschützen</b>	Gratis

## Übungskehr

<b>Doppel</b>	Fr. 3.— pro Doppel Junioren bezahlen den vollen Preis
<b>Schusszahl</b>	6 pro Doppel, Doppel unbeschränkt
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheiben EASV
<b>Auszahlung</b>	keine
<b>Besonderes</b>	Doppel können beliebig unterbrochen werden

## Sektionswettkampf

<b>Sektionsdoppel</b>	keiner
<b>Einzeldoppel</b>	Fr. 8.— Junioren Fr. 4.—
<b>Einzelschützen</b>	zugelassen
<b>Schusszahl</b>	6 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	1
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Einzelauszeichnung</b>	Kranzkarte
<b>Kranzlimiten</b>	50 Punkte Aktive und aufgelegt schiessende 49 Punkte Veteranen und Junioren 48 Punkte Ehreveteranen + Jugend freischiessend
<b>Sektionsauszeichnung</b>	keine
<b>Auszahlungsbetrag</b>	70% der Doppeleinnahmen abzüglich der Kosten für die in diesem Stich abgegebenen Kranzauszeichnungen, Kranzkarten und Scheibenkartons.
<b>Auszahlungsberechtigung</b>	Der Gesamtauszahlungsbetrag wird der Sektionskasse zugewiesen ( DV Beschluss )
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

## Gruppenwettkampf

<b>Gruppendoppel</b>	Fr. 15.—
<b>Einzeldoppel</b>	Fr. 8.—      Junioren   Fr. 4.—
<b>Einzelschützen</b>	zulässig
<b>Schusszahl</b>	6 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	1
<b>Trefferfeld</b>	10er   Scheibe EASV
<b>Schützen pro Gruppe</b>	5 (keine Streichresultate)
<b>Auszeichnung Einzel</b>	Kranzkarte
<b>Kranzlimiten</b>	50 Punkte Aktive und aufgelegt schiessende 49 Punkte Veteranen und Junioren 48 Punkte Ehrenveteranen + Jugend freischiessend

**Auszeichnung Gruppe**    5 Gruppenpreise:  
Die ersten 5 Gruppen erhalten Gaben im Gesamtwert von 548 Fr.-

**1. Gruppenpreis**

5 Emmentaler Bettmümpfeli

**2. Gruppenpreis**

5 Dosen Trois Roses 700gr.

**3. Gruppenpreis**

5 Dosen Rose de Luxe 350 gr.

**4. Gruppenpreis**

5 Dosen Bretzeli 350 gr.

**5. Gruppenpreis**

5 Packungen Printemps 350 gr.

**1 Gruppe**



**2 Gruppe**



**3 Gruppe**



**4 Gruppe**



**5 Gruppe**



**Auszahlungsbetrag**      70% der Doppeleinnahmen (Gruppe plus Einzel) abzüglich der Kosten für die in diesem Stich abgegebenen Kranzkarten, Gruppenpreise und Scheibenkartons.

**Auszahlungsberechtigung**    Einzelschützen mit Resultaten von 60-55 Punkten gemäss Multiplikatorentabelle.  
Ein Gesamtauszahlungsbetrag bis Fr. 100.— wird dem Auszahlungsstich zugewiesen.

**Mutationen**              Vor Festbeginn gestattet.  
Nach Festbeginn können angemeldete Schützen, die an der Teilnahme am Fest verhindert sind, nur durch Schützen ersetzt werden, die in keiner anderen Gruppe angemeldet sind, und die den Gruppenstich noch nicht geschossen haben.

**Rangordnung bei gleichen Resultaten**    Gemäss Schiess- und Festreglement EASV 30m.

**Besondere Bestimmungen**    Schützen dürfen den Gruppenwettkampf nur mit ihrer Stammsektion bestreiten.

**Stichschluss**              Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

## Auszahlungsstich

<b>Doppel</b>	Fr. 8.— Junioren Fr. 4.—
<b>Schusszahl</b>	10 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	1
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Auszeichnung</b>	Keine
<b>Auszahlungsbetrag</b>	70% der Doppeleinnahmen, abzüglich der Kosten für die in diesem Stich abgegebenen Scheibenkartons. Zuzüglich Zuweisungen aus den anderen Stichen.
<b>Auszahlungsbe- rechtigung</b>	Einzelschützen mit 100 bis 88 Punkten gemäss Be- rechtigung Multiplikatorentabelle.
<b>Besondere Bestim- mungen</b>	Dieser Stich ist für alle Schützinnen und Schützen obli- gatorisch
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

## Kranzstich

<b>Hauptdoppel</b>	Fr. 8.— Junioren Fr. 4.—
<b>1 Nachdoppel</b>	Fr. 6.— Junioren Fr. 3.—
<b>Schusszahl</b>	je 6 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	je 1
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Auszeichnung</b>	Kranzkarte
<b>Kranzlimiten</b>	50 Punkte Aktive und aufgelegt schiessende 49 Punkte Veteranen und Junioren 48 Punkte Ehreveteranen + Jugend freischiessend
<b>Auszahlungsbetrag</b>	50% der Doppeleinnahmen, abzüglich der Kosten für die in diesem Stich abgegebenen Einzelauszeichnungen und Scheibenkartons, werden dem Auszahlungsstich zugewiesen.
<b>Besonderes</b>	Nur das bessere Doppel ist auszeichnungsberechtigt.
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

**Nachwuchsstich**

<b>Doppel</b>	Fr. 6.—
<b>Schusszahl</b>	je 6 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	je 1
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Auszeichnung</b>	Kranzkarte 1.- 3. Rang erhalten eine Gabe Drei Gutscheine der Firma <b>Bernhard Müller GmbH</b> <b>Velo und Motos</b> <b>Langnaustrasse 8</b> <b>3436 Zollbrück</b> <b><a href="http://www.mueller-zweirad.ch">www.mueller-zweirad.ch</a></b> 1. Rang Gutscheine im Wert von Fr. 70.— 2. Rang Gutscheine im Wert von Fr. 50.— 3. Rang Gutscheine im Wert von Fr. 30.—
<b>Kranzlimiten</b>	50 Punkte Jugend aufgelegt schiessende 49 Punkte Junioren 48 Punkte Jugend freischiessend
<b>Auszahlung</b>	Keine.
<b>Besonderes</b>	Dieser Stich kann von Jungschützen sowie Junioren und Juniorinnen geschossen werden
<b>Rangierung</b>	Bei Punktgleichheit entscheidet: 1. das Resultat frei geschossen 2. das tiefere Alter
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

## Veteranenstich

<b>Doppel</b>	Fr. 8.—
<b>Schusszahl</b>	je 6 (2/Scheibe)
<b>Passen</b>	je 1
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Auszeichnung</b>	Kranzkarte 1.bis 3. Rang erhalten Gaben im Gesamtwert von Fr. 225.—



<b>Kranzlimiten</b>	50 Punkte aufgelegt schiessende 49 Punkte Veteranen 48 Punkte Ehreveteranen freischiessend
<b>Auszahlung</b>	Keine.
<b>Besonderes</b>	Dieser Stich kann ab demjenigen Jahr Bestimmungen geschossen werden, in welchem das 55. Altersjahr erreicht wird.
<b>Rangierung</b>	Bei Punktgleichheit entscheidet: 3. das Resultat frei geschossen 4. das höhere Alter
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00 Uhr

## Freie Scheibe Biscuits-Stich

<b>Hauptdoppel (HD)</b>	12.— für alle Teilnehmer			
<b>Nachdoppel (ND)</b>	6.— für alle Teilnehmer			
<b>Schusszahl</b>	10			
<b>Passen</b>	1 à 10 Schuss			
<b>Schusszahl</b>	2 pro Karton			
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV			
<b>Gaben</b>	<table> <tr> <td>97 bis 100 Punkte Trois Roses 700g Im Wert von Fr. 31.50</td> <td>94 bis 96 Punkte Printemps 350g Im Wert von Fr. 12.50</td> <td>90 bis 93 Punkte Primavera 175g Im Wert von Fr. 6.90</td> </tr> </table>	97 bis 100 Punkte Trois Roses 700g Im Wert von Fr. 31.50	94 bis 96 Punkte Printemps 350g Im Wert von Fr. 12.50	90 bis 93 Punkte Primavera 175g Im Wert von Fr. 6.90
97 bis 100 Punkte Trois Roses 700g Im Wert von Fr. 31.50	94 bis 96 Punkte Printemps 350g Im Wert von Fr. 12.50	90 bis 93 Punkte Primavera 175g Im Wert von Fr. 6.90		



**Nur das höhere Doppel ist Gabenberechtigt**

## Nachdoppel (Mouchen)

<b>Doppel</b>	Fr. 2.50 pro Pässe, Junioren Fr. 2.50 pro Pässe
<b>Schusszahl</b>	max. 3 bis 10er Ring angebrochen
<b>Passen</b>	max. 40
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV 100er-Wertung 10er Ring = Massring 9er Ring = Kontrollring
<b>Auszahlung (Kat. A)</b>	100 Punkte Fr. 40.— ab dem 2 (100er) 20.— 99 Punkte Fr. 20.— ab dem 2 (99er) 10.— 98 Punkte Fr. 10.— ab dem 2 (98er) 5.— 97 Punkte Fr. 3.— 96 Punkte Fr. 1.—
<b>Wertung</b>	Die Mouchen werden mit einer von der STK und des EASV genehmigten Schusslehre ausgewertet.
<b>Organisation</b>	Die mit der Standblattnummer versehenen Kartons kommen auf dem Dienstweg ins Auswertungsbüro. Die Schützinnen und Schützen können den Wert ihrer Mouchen nach etwa 30 Minuten in ihr Standblatt eintragen lassen.
<b>Besondere Bestimmungen</b>	Barauszahlung muss während des Festes bezogen werden.
<b>Stichschluss</b>	Sonntag 13. Juni 2010 / 12:00Uhr

## Qualifikation Verbandsmeister 2010

<b>Teilnahme</b>	Die Anmeldung zur Teilnahme für den Final Verbandsmeister hat mit dem Lösen des Standblattes zu erfolgen. Die zur Qualifikation erforderlichen Stiche, ausser dem Kranznachdoppel müssen vor Schiessbeginn gelöst werden.
<b>Einzelndoppel</b>	Fr. 10.—
<b>Teilnahmeberechtigt</b>	16 Schützinnen und Schützen
<b>Qualifikation</b>	100% aus Sektion 60 Punkte 100% aus Gruppe 60 Punkte 100% aus Kranzstich 60 Punkte 100% aus Auszahlung 100 Punkte
	<b>Maximale Punktzahl 280 Punkte</b>
<b>Finalresultat</b>	Das Qualifikationsresultat bestimmt die Finalteilname <b>Es wird nicht zum Finalresultat gezählt.</b>
<b>Bei Punktgleichheit entscheidet</b>	1. Das Resultat in Stellung frei geschossen 2. Das Resultat des Sektionsdoppel 3. Das Resultat des Gruppendoppel 4. Das Resultat des Auszahlungsstich 5. Das Resultat das besseren Doppel Kranzstich 6. Das höhere Alter
<b>Schluss der Qualifikation</b>	Sonntag 13. Juni 11:00 Uhr
	<b>Ab 11:30 Uhr erteilt die Nummer 079 693 26 69 Auskunft über die Qualifikation.</b>

<b>Final</b>	<b>Verbandsmeister 2010</b>
--------------	-----------------------------

<b>Doppel</b>	keiner
<b>Probeschüsse</b>	Vor dem Wettkampfbeginn frei
<b>Schusszahl</b>	20
<b>Passen</b>	1
<b>Schuss</b>	1 pro Karton
<b>Trefferfeld</b>	10er Scheibe EASV
<b>Anzahl Schützen</b>	16 2 Ablösungen à 8 Schützinnen / Schützen
<b>Schiesszeit</b>	Sonntag, 13. Juni 2010 1. Ablösung 14:00 - 14:50 Uhr 2. Ablösung 15:00 - 15:50 Uhr

### Scheibenzuteilung

<b>1. Ablösung</b>	9. – 16. Qualifikationsränge		
	9. Rang	Scheibe 4	
	10. Rang	Scheibe 5	
<b>2. Ablösung</b>	11. Rang	Scheibe 3	usw.
	1. – 8. Qualifikationsränge		
	1. Rang	Scheibe 4	
	2. Rang	Scheibe 5	
	3. Rang	Scheibe 3	usw.

**Rangierung** Gemäss Schiess- und Festreglement EASV 10- und 30m

**Auszeichnungen / Gaben** Rang 1. - 3. erhalten die vom BKAV gespendeten Medaillen.

Alle Finalteilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten eine Gabe.

Rang 1. bis 3. erhalten Gaben im Gesamtwert von 375.-



Rang 4. - 10. = Kranzkarten Wert Fr. 12.—

Rang 11.- 16. = Kranzkarten Wert Fr. 10.—

## Unsere Sponsoren



**Hans Schmid AG**  
Bauunternehmung  
3437 Rüderswil  
[www.bauen4u.ch](http://www.bauen4u.ch)



**Hirschi Kreativ-Schreinerei**  
Bau- u. Möbelschreinerei  
Langnaustrasse 101  
3436 Zollbrück  
[www.hirschi-kreativ.ch](http://www.hirschi-kreativ.ch)



**Growa Emmenmatt**  
Industrie Obermatt  
3543 Emmenmatt  
[www.growa.ch](http://www.growa.ch)



**Sehland**  
Almut Tamcke  
Langnaustrasse 37  
3436 Zollbrück  
[www.sehland.ch](http://www.sehland.ch)



**Kusus Kaffeemaschinen**  
Markus Wisler  
Langnaustrasse 68  
3436 Zollbrück  
[www.kuesus.ch](http://www.kuesus.ch)



**Fritz Brand AG**  
Holzhandel  
Bahnhofstrasse 6  
3436 Zollbrück  
[www.brandstarkholz.com](http://www.brandstarkholz.com)



### Restaurant zur Brücke AG

Bahnhofstrasse 1  
3436 Zollbrück  
[www.bruecke-zollbrueck.ch](http://www.bruecke-zollbrueck.ch)

**M. Krähenbühl**  
3436 Zollbrück

Bedachungen Fassadebau Gerüstbau

Hebebühnenvermietung

[info@krazo.ch](mailto:info@krazo.ch) [www.krazo.ch](http://www.krazo.ch)

### Mathis Krähenbühl

Fassadenverkleidungen, Gerüstbau  
Seilergasse 1  
3436 Zollbrück  
[www.krazo.ch](http://www.krazo.ch)

**W. TSCHANZ AG**

Bauunternehmung info@tschanzbau.ch  
3436 Zollbrück Telefon 034 496 90 00

Wir empfehlen uns für:

- ⇒ Hoch- und Tiefbauarbeiten
- ⇒ Umbauten und Renovationen
- ⇒ Stahlrohrvortriebe
- ⇒ Kernbohrungen
- ⇒ Kaminsanierungen
- ⇒ Belagsarbeiten
- ⇒ Umgebungsarbeiten
- ⇒ Vorplätze

[www.tschanzbau.ch](http://www.tschanzbau.ch)

### W. Tschanz

Hochbau-Tiefbau-Stahlrohrvortriebe  
3436 Zollbrück  
[www.tschanzbau.ch](http://www.tschanzbau.ch)

**Inniger Bedachungen**

Umdekarbeiten • Reparaturen  
Fassaden • Gerüstungen • Spenglerei

### Inniger Bedachungen

Umdekarbeite, Reparaturen, Fassaden  
Gerüstungen, Spenglerei  
Hüslimatte 328  
3550 Langnau  
[www.inniger-bedachungen.ch](http://www.inniger-bedachungen.ch)

**werren**  
werbung.ch

3550 langnau  
tel. 034 402 38 28  
[werren@werren-werbung.ch](mailto:werren@werren-werbung.ch)

### Werren Werbung

Bernstrasse 33  
3550 Langnau  
[www.werren-werbung.ch](http://www.werren-werbung.ch)

**HEI Z TECHNIK**  
WIDMER AG

3550 Langnau Telefon 034 402 55 22  
[www.heiztechnik-langnau.ch](http://www.heiztechnik-langnau.ch)

### Heiztechnik Widmer AG

Bäraugrundstrasse 37 A  
Postfach 619  
3550 Langnau  
[www.heiztechnik-langnau.ch](http://www.heiztechnik-langnau.ch)



**Bernhard Müller GmbH**

Velos / Motos  
PIAGGIO Center

**Bernhard Mülle GmbH**

Velo 7 Motos  
Langnaustrasse 8  
3436 Zollbrück  
[www.mueller-zweirad.ch](http://www.mueller-zweirad.ch)

**emmental**  
versicherung

**Ortsagentur Zollbrück**

Ueli Stettler  
3439 Ranflüh



**Bärner Burechorb**

Lilian Pfister  
Längenbach 119  
3543 Emmenmatt  
[www.burechorb.ch](http://www.burechorb.ch)



Egli Fritz  
Alleestrasse 15  
3550 Langnau  
Tel. 079 300 72 26  
Privat 034 402 49 26

Jalousieläden  
Lamellenstoren  
Rolläden  
Sonnenstoren  
Hubarbeitsbühne-Vermietung

**Egli Fritz**

Alleestrasse 15  
3550 Langnau  
T: 079 300 72 26  
Privat: 034 402 49 26

**Hans Berchbühl AG**

Garage + Landmaschinen  
Waldegg  
3436 Zollbrück



## **Kambly Erlebnis**

Kambly SA Spécialités de Biscuits Suisses  
CH-3555 Trubschachen  
[www.kambly.ch](http://www.kambly.ch)

## **Öffnungszeiten**

**Mo – Fr 08.30 - 19.00**  
**Sa + So 08.30 - 17.00**